

## VI-4 Sistema educacional de Japón

### 1. Educación Obligatoria (Gimu Kyoiku)

La enseñanza primaria y la enseñanza secundaria, por 9 años, son obligatorias en Japón. Durante este período, la cuota de enseñanza y los libros de texto son gratuitos, y se puede ir a las escuelas públicas establecidas. Pero hay que pagar los gastos de materiales educativos suplementarios fuera de los libros de texto y los gastos de viajes de la escuela, etc.

< AÑO ESCOLAR >	
Abril	Nuevo año escolar
Finales de julio~Finales de agosto	Vacaciones de Verano
Fin y principio de año	Vacaciones de invierno (aprox. 2 semanas)
Marzo	Fin del periodo escolar~vacaciones de primavera

A los niños que tienen nacionalidad japonesa el Comité Educativo local les enviará por correo un Aviso de Ingreso Escolar, en la cual se indica la escuela y la fecha de ingreso.

A los niños de nacionalidad extranjera que deseen ingresar a las escuelas primarias o secundarias públicas de Japón, de solicitarlo al Comité Educativo local, podrán recibir el Aviso de Ingreso Escolar también (en caso de nuevo ingreso). Asimismo, las personas que de antemano están registrados como extranjeras, en la prefectura, cuando sus niños lleguen a la edad escolar, el Comité Educativo local las enviará información sobre el ingreso, donde también hay que llenar lo necesario y entregarlo. El ingreso a medio de año también es posible; consulte con el Comité Educativo correspondiente a su localidad.

También hay escuelas primarias y secundarias privadas, pero es necesario el pago de colegiatura aparte. Para detalles, pregunte al colegio respectivo. En la mayoría de éstas es necesario presentar un examen de admisión.

### 2. Después de la Educación Obligatoria

Después de completar la educación obligatoria, se puede estudiar en el Bachillerato (Bachillerato en España, Colombia, Rep. Dominicana. Preparatoria en México. Escuela Secundaria en Argentina. Secundaria en Perú. Enseñanza media en Chile). Aparte de los bachilleratos normales donde se aprende ampliamente sobre cada materia, hay otros que se enfocan principalmente sobre conocimientos técnicos para fábricas e industrias.

Sobre los requisitos para entrar al Bachillerato, puede preguntar al Departamento de Educación Bachiller de la prefectura o ciudad, y para escuelas privadas en la escuela respectiva.

El país tiene un sistema de subsidio nacional para las mensualidades [Beca de asistencia escolar de la escuela secundaria] también tiene del estado de Osaka [Beca de asistencia escolar de la escuela secundaria particular]. Cuando la renda del responsable es abajo del monto determinado el gasto de las mensualidades son gratuitos sendo en escuela secundaria nacional y para escuela secundaria particular.

### 3. Apoyo en la Vida Escolar de los Niños, los Alumnos

La Oficina de Educación de la Prefectura de Osaka, para el apoyo en la vida escolar de los niños, alumnos extranjeros ha abierto la página web “Información para la Vida Escolar de los Alumnos que regresan al país o provenientes del exterior”:

URL <https://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/kikokutoniti-sapo/>

Temas: Ingreso a la escuela, estudios superiores.

Idiomas: Japonés, chino, coreano, norte coreano, portugués, español, vietnamita, inglés, indonesio, tagalo, tailandés, ruso, nepalí, urdú, arábica, malaio.

### 4. Almuerzo (Bento)

En unas escuelas secundarias donde no se provee de almuerzo, en general se lleva el almuerzo de casa, se llama “Bento”. Cuando no se puede llevar “Bento” de la casa, se puede comprar pan en la escuela, o se puede llevar “Bento” comprado. Pero consulte mejor con el maestro porque las reglas son diferentes según la política de la escuela.

## **5. Sistema de Subsidio Escolar**

Durante la educación obligatoria, para que el niño no tenga problemas en su vida escolar por motivos económicos, este sistema patrocina gastos de útiles escolares, gastos para actividades extraescolares, viaje instructivo organizado por la escuela y otros gastos necesarios para la vida escolar. Para detalles, pregunte a la escuela o al Comité Educativo de su localidad.